

Székely Udvarhely

Csik-, Háromszék-, Marosorda- és Udvarhelyvármegyék székely érdekeit védő politikai ujság.

Előfizetési ár: egész évre 50 leu, félévre 25 leu, negyed-
évre 12 leu 50 bani. Egyes szám 1 leu.
Hirdetések díjszabás szerint. — Nyílt-tér soronként 3 leu.

A szerkesztésért felelős:
Ebert András
Kiadja: A lapkiadó-társaság.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Odorheiu (Székelyudvar-
hely) Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 31 sz.
Megjelen minden vasárnap.

Székelyek! Nézzünk az urak szemébe!

Azt a lelkiismeretlen játékot, amelyet volt politikusok és vezetőemberek folytatnak a nép érdekei ellen, már többször leleplezte a „Székely-Udvarhely”. Ezért üldöztek minket, rágalmaztak fönt és lent. Elnémítanók azonban nem sikerült.

A sok kálváriajárás után bizonyos elégtétellel halljuk, látjuk, hogy itt is, ott is hangzanak el kijelentések, jelennek meg cikkek s történnek komoly lépések, amelyek álláspontunkat igazolják és annak egyenes folyományai.

A kolozsvári »Keleti Ujság« pl. megállapítja a következőket: »A nép ámulva látja, hogy nincs senki, aki szót emelne érte, az urak tanácskoznak, szép hasonlatokat termelnek, gyűléseznek, de nem mozdulnak meg, mert még mindig van egy pár ember, aki féllábával már Magyarországra repatriált ugyan, de itthonmaradásának hátralevő idejét még felhasználja a mások megmozdulásának akadályozására.«

»Az a gyanu bukkant fel a falvakban, hogy a politikai passzivitás csak a demokratikus, nyilvános, tehát tömegekre támaszkodó politikára áll, ellenben annál kevésbé passzívok a népjogok megrögzött ellenségei, a nagybirtokosok régi hívei. Ők passzivitást hirdetnek, mert az aktivitás a magyar néptömegek megmozdulását jelentené s előbb-utóbb a félreértések tisztázására s a román és nem román néptömegekkel való reális kiegyezésre vezetne s **akkor nem köthetnék meg egyezségeiket a saját népeik bőrére.**«

Székelyek! Amikor mi titeket

arra buzdítottunk, hogy szervezkednetek kell, kik voltak azok, akik lebeszéltek? Tudjátok meg, hogy azok mind ellenségeitek. A kolozsvári u. n. »magyar szövetség«, amelynek háttérében az 1000 holdasok, néhány bankár és levitézlett politikus áll, végleg megbukottnak tekinthető. Ezzel megbontották sorainkat és megnehezítették a székelység szervezkedésének lehetőségeit.

Ezek az urak »nagy« tekintélyük képzeletében megakarták állítani a forgó világ kerekét és butaságukkalóriái, szinte helyrehozhatatlan kárt okoztak a magyar, de különösen a székely népnek. Az volt a főérvük, hogy mit akar X. vagy Y? Hiszen ez nem politikus, ez kontár, ez ez, vagy amaz...

Hát kérjük most már komolyan és kegyetlen őszinteséggel: vajjon melyik magyar politikusnak, bankárnak, püspöknek, papnak stb.-nek van Romániában politikai multja? Nem új ember és kezdő ember ezen a téren mindenki?...

A régi magyar politika összes tapasztalataival, gyakorlottságával megbukott. Új világhelyzettel állunk szemben. Hát nem nevetséges a régi politikai nagyságoknak minden erőlködése, amellyel a nép lelkéből feltörekvő minden politikai megmozdulást kigúnyolnak, megrágalmazznak?!

Székely népünk tekintélytiszteelő és erre építettek azok, akik a régi frázisokkal, bombasztokkal és grandezzával előállottak, hogy folytassák előről — a régit. De székely népünket, mely rémülve látja a küszöbön álló nagy szegénységet, ezekkel az

üres semmiségekkel jóllakatni már nem lehet. Eleget kapott belőlük.

Most új világ van, új lehetőségek felé törtet a székelység is. Megakarja és megfogja valószínű nemes ámbicióját, hogy ezen az ősi Székelyföldön ne legyen többé földönfutó, hanem okos gazdálkodásával, fejlett iparával és virágzó kereskedelmével biztosítson magának itt emberhez méltó boldog és megelégedett életet.

A román—magyar határon.

(Saj. tud.) Curtici jelentéktelen falu, nagyjából román s kevés magyar lakossággal, a békeszerződés értelmében nagy szerephez jutott. Ez Nagyromániának végállomása a Budapest—Arad—Tövis vonalon, amelyen lebonyolítják a legnagyobb forgalmat. Vámhivatala, határrendőrsége előtt meghajol még a nemzetközi gyorsvonat is. Itt és a szomszédos Sofronia állomáson vesztegelnek sokszor a repatriáltak vonatai. Sok tragédia játszódik itt el némán, hangtalanul, nagy szívfájdalom ül a legtöbbnek az arcán.

A curtici határrendőrség engedélyével egy teljes napot tölthettem itt el. Impressióimról beszámolok a »Székely-Udvarhely« olvasóinak.

A személyt szállító vonat indulásra készen áll. Csak Magyarországra menő utas lehet benne. A vámhivatalnokok a kocsikban megvizsgálják a podgyászt, a határrendőrség az utleveleket. Néma csönd és aggodalom, majd itt is, ott is megkezdődik a suttogás. Vajjon nem-e megvámolnak, nem-e leszállítanak? Egyiknek utlevele nincs rendén, másik nagyobb értéket akar kicsempészni, az éber hivatalnokok mindent észrevesznek. A vizsgálat után általános megkönnyebbülés és megindul a szóáradat. Tervezgetések, élettragédiák, reményesség és kétségbeesés, öröm és fájdalom... össze van sűrűsödve ebben

Székelyek! Nézzünk komolyan az uraknak szemébe! Mondjuk meg nekik, hogy csak tanácskozzanak továbbra is, termeljenek szép hasonlatokat, gyűlésezzenek minél többet és mint eddig tették, — ezentul is hagyjanak minket magunkra. A magunkra utaltság érzete kifogja termelni azokat a férfiakat, azokat az új vezetőket, kik hivatva lesznek a székelység rég lomtárba dobott zászlóját büszkén és fennlen lobogtatni!...

a néhány vasutikocsiban. Az élet rejtelseinek átérzése komorrá teszi a figyelmes szemlélőt.

Adott jelre a vonat megindul és a határra visz egyenesen. A 81. sz. őrháznál sorompó jelzi: ez a határ. Már tulnai magyar csendőrök cirkálnak. Az utasok leszállnak. Mindenki komoly és meghatott, némelyikben a visszafojtott könnyek most pataokban törnek ki. Még egyszer vissza-vissza nézegetnek, majd ki gyalog, ki szekéren megindulnak a kb. 1½ km.-nyi távolságban fekvő Lőkősháza állomás felé. A vonat felszedi a Magyarországból jövő utasokat. A legtöbb kíváncsi. Érdeklődnek az itteni állapotok felől. Örvendenek, hogy az itteni határmenti tisztviselők mind jól beszélnek magyarul és fennakadás nincsen.

Megindulok az egyik repatriáló vonathoz. A társadalom minden rétege képviselve van itt. Volt főszolgabíró, ki maga hordja magának a vizet s tanító, ki ép lépcsőt szegez össze, hogy a kocsiból könnyebben le és felszállhasson. Emitt egy kisasszony dudolgat, amott egy gyermek sír. Falusi asszonyok — előzetes engedély alapján — zöldségféléket, gyümölcsöt árusítanak. Az egyik kocsiban csupa kopott butor, ványadt arcok, a másikban perzsa szőnyegen piperézkedik egy gögös nagysága. Minden kocsira fel van írva az ideig-

lenes tulajdonosnak a neve s rendeltetési helye. Végig megyek a hosszú kocsisoron. Általános a panasz, hogy a »magyarok« miért akadékoskodnak, miért nem engedik át a határon, miért kell nekik itt annyi ideig vesztegelni... Sok már visszafordulna, visszacsínálna mindent, de már késő. A kocka el van vetve.

40—50 családnak, életerős férfiaknak, szomorú asszonyoknak és virgóc gyermekeknek tömkelegéből oly nehezen szabadulhat az ember! Istenem mennyi elrontott existenciát takarnak el ezek a kocsik! A teljes kijózanodás majd csak a határon tulveszi kezdetét — de akkor már későn lesz.

Az egyik egy „Brassói Lapot“, a másik egy kolozsvári „Ellenzéket“ olvas. Nagyszerű! Az iszákos embert is a bódító ital: a pálinka viszi a sirba. Ezeket is a „Brassói Lapok“

és az „Ellenzék“ elbódította, elbóndította és most mennek... A nagy »magyar-mentők« átkos politikájukkal mindent elmérgesítettek itt, kiuszítottak százazreket és tulnan már kénytelenek megtörő rendszerbályokat életbe léptetni a repatriáltak ellen. Vajjon meddig tart még ezen lapoknak és hasonló csahosainak kutmérgezése, valóságos tatárjárása? Meddig...?

Az állomáson egyszerre nagy csődület támadt. A legutolsó vonat néhány tucat embert hozott, kiket „toloncuton“ visznek a határra. Többnyire lesülyedtek, kik kíváncsian várják, hogy átveszik-e őket a „magyarok“. A legtöbbje szeretne itt maradni; óhajuk, hogy bár ismét visszatoloncolnák őket.

Szegény emberek! Románia nem tűri őket, Magyarország nem fogadja. Ezeknek a magyaroknak tehát már nincsen hazájuk.

Az iparosok bitája.

A „Székely-Udvarhely“ pünköszt számában „Egy kis számtani feladat“ címmel megjelent közleményemre, számtalan szó- és egy tiszteletre méltó írásbeli felelet érkezett.

Ezzel szemben két személyes élő válasz is napvilágot látott a helyi sajtóban.

Előbb Dobos Ferenc felszólalására térek, mert az tárgyilagossabb és hozzáértőbb kritikát gyakorol, mint a Nagy Jánosé. Ő ugyanis azt írja, hogy számvetésemben valami titok rejlik. Igaza van.

De én nem a multról, hanem a jelenről és nem a nagyiparosok, hanem a segéd nélkül dolgozó kisiparosokról beszélek s egyuttal a jól sejtett titkot felfedem.

Mikor a háború kiütött, a fiatal, munkabíró iparosokat elvitték. Csak mi, öregek maradtunk itthon. Az anyag szűke és a munkaerő kifejtése, ami vállainkra nehezedett.

Az iparcikkek ára egyszerre úgy felszökött, hogy még álmunkban se mertünk volna hasonlót gondolni. A kereslet akkora volt, hogy még Gyergyóból is Székelyudvarhelyre jöttek iparcikkekért.

Az öregeket a rég ohajtott áremelkedés annyira felvillanyozta, hogy éjjel nappallá téve, nem 8 órát, hanem 14, sőt 16 órát is dolgoztak egyfolytában. Az asszonyok pedig — ezer veszély között — összejárták anyagért a félvilágot.

Az iparos befogta munkára a gyermekeket, be a segély nélkül tengődött — ugynevezett — hadi özvegyeket. Egyszóval folyt a munka lázasan.

Ennek az lett a következménye, hogy a régi adósságoktól megmenekültünk.

Később aztán beütött a menekülés. A nagy kinnal beszerzett anyagot eldugtuk. Amit a háborús zürzavarban el nem vettek, a menekülés után — haza jöve — feldolgoz-

tuk. Amit pedig elvittek, azt a Román állam megfizette azoknak, akik illetékes helyre a maga idejében bejelentették.

Majd a munka ára ismét emelkedett. Ujra elkezdődött a lázas tevékenység. Gyűlt a pénz, mert elkölteni nem tudtuk. Hiszen sem enni, sem inni, sem dohányozni való nem volt.

Végül jött a pénzbecserélés. A nép meg volt rémülve, hogy a pénze értéktelenné válik. Kellő időben nem volt, aki tájékoztassa, sőt ehelyett a rezisztálók lelkiismeretlenül félrevezették; légvárakkal reménykedtven a jóhiszemű falusiakat.

Mindenki elkezdett nyakra-főre vásárolni. A kereskedő és iparos — ugyszóval — térdig járt a rózsába, illetve a koronába.

Ekkor támadt az a gondolata néhány tapasztaltabb öreg iparosnak, hogy házat vegyen az amugyis értéktelen koronával. A gondatlanabban és a fiatalok, kiknek elsőb volt a sok koplalás után a jólét, a háborús fáradtságra a nyugalom és az elcsigázott test ápolása, természetesen e célok kielégítésére költötték pénzüket s most az előrelátóbb öregeket irigykedve bírálják...

Tehát sem rablás, sem csalás, sem láncolás, sem árdrágítás, mint azt a tulajdonokkal bírók állítják, hanem becsületes munka útján szereztük, amit lehetett s most is ebből pótoljuk kiadásainkat. A fiatalok pedig csekély befektetett tőkélükkel, amíg a készlet tart

Szabó József, szabó.

Az ipari cikkek kedvezményes vasuti szállítását (a C. F. R. összes vonalain 45, 30 vagy 20 százalékkal), mely a régi királyságban egy régebbi minisztertanácsi határozat szerint érvényben van, az erdélyi részre is kiterjesztik.

HIREK.

Polgármesteri beköszöntő.

Székelyudvarhely, a Székelyföld anyavárosa, melyre oly nagy feladat vár, új polgármestert kapott Szentersébeti Szakáts Zoltán személyében, aki a város élén kezdette meg közéleti szereplését és később országgyűlési képviselője is volt.

E hó 3-án d. e. 10 órakor vette át hivatalát s ez alkalomból a város összes tisztviselői töltötték be azt az ünnepélyes keretet, mely régebben a képviselőtestület tiszte volt.

Az új polgármestert állásának elfoglalásánál az vezette, hogy itt született, hosszú éveken át dolgozott a város előhaladásáért. Jövőre is a közérdek ápolását, a város fejlesztését s a kormányzat érdekeinek ki-egyenlítését tartja szemelőtt. A tisztviselők becsületes és szorgalmas munkásságukkal való támogatását kéri.

A tisztviselők nevében Körtvélyfáy József, mint ezidőszerinti polgármester helyettes üdvözölte az új vezért.

Bár egyrészt nagyon sajnálják — ugymond — Szibán György volt polgármestert, aki a változott viszonyok között a kezdet nehézségeit vitte és sok küzdelem árán jutott oda, hogy a város tisztviselőit már a polgárság nemcsak tiszteli, de becsüli is.

Viszont rendkívül örvend, hogy most már a város egy hosszú időn keresztül köztisztületben álló, szakképzett polgármestert nyert, akinek személye is biztos garanciát nyújt arra, hogy a városi tisztviselők tekintélye úgy a polgárság, mint a felsőbb hatóságok előtt minél magasabbra emelkedjék és így a közérdekért annál hathatósabban működhesenek.

Biztosítja arról, hogy a tisztviselők bizalma, jóakarata, szorgalmas munkálkodása fogja körül az új vezért, mivel együttesen ohajtják a város és a kormányzat elismerését kiérdemelni. Sok szerencsét kíván a polgármester működéséhez.

Majd Ghimbăsan István városi főjegyző román nyelven üdvözölte az új polgármestert. Kérte, hogy legyen vezércsillaga a tisztviselőknek. Minden erejével igyekezzék a már megvalósulás felé haladó román-magyar barátságot megerősíteni és még szorosabbra fűzni. Törekedjék a város javára, fejlesztésére, hogy ez a város mintaképe legyen a többi városoknak úgy fejlődésben, mint a megértés útján történő testvéries haladásban.

Végül barátságos kézsorítások és a tisztviselők bemutatkozása után, az ünnepélyes aktus véget ért.

A magunk részéről is szeretettel köszöntjük az új polgármestert és melegen ohajtjuk, hogy vezetése alatt a székely anyaváros közlekedési, kulturális és oly sok más érdekei minél előbb megvalósítást nyerjenek.

Báró Orbán Balázs, a Székelyföld elévülhetetlen nagyérdemű fia, még 1890. április hó 19-én elhalt Budapesten. Hült porait hazaszállították és az általa kiépített „Szeke“-fürdő területén helyezték el az a céllal, hogy ott örökös pihenője lesz. Azonban a felületesen megépített sírbolt beomlott és a nagy hazafi csontjai szétdulva hevernek. Most aztán — többszöri felszólalásunkra — a székelykeresztúri unitárius főgimnázium, melynek a nagy-

nevű székely hazafi kiváló jótévedője volt, elhatározta, hogy 1921. június 12-én, vasárnap d. e. 10 órakor Székelyudvarhelyt, a kegyeletesen összegyűjtött csontokat a református temetőbe újból elhelyezi. Hisszük és reméljük, hogy báró Orbán Balázs hainak ez emlékünnepe, minden igaz székely részt vesz.

Kinevezések a párosnál. A belügyminisztérium Szakáts Zoltánt Székelyudvarhely város polgármesterének, Solymossy Lajost városi főszámvevőnek és Jancsó Jánost városi ellenőrnek nevezte ki.

Ma vasárnap d. u. 3 órakor lesz a székelyudvarhelyi ref. kollegium szokásos nyilvános tornavizsgálója a Kollegium-kertben a következő műsorral: 1. Felvonulás. 2. Szabadgyakorlatok. 3. Osztálytorna. 4. Síkfutás. 5. Távugrás. 6. Súlydobás. 7. Staféta. 8. Diszkosz-dobás. 9. Kötélhuzás. 10. Mezői verseny. 11. Geregye-dobás. 12. Magasugrás. 13. Buzogány dobás. 14. Rudugrás. 15. Főverseny: (Magas korlát, Nyújtó, Lóugrás) 16. Lányok fűzgyakorlata (zenére) 17. Football. 18. Gula. 19. Oszlopba állás. Szózat. 20. Elvonulás. Belépődíj nincs. Önkéntes adományok a győztes tornászok megjutalmazására lesznek fordítva. Kedvezőtlen idő esetén a vizsga jövő vasárnap, 12-én lesz megtartva.

Az agrár-reform székelykeresztúri vezetésében változás állott be. Stupariu Kálmán főszolgabíró — saját kérésére — a székelyudvarhelyi törvényszék felmentette és Dr Földes Miklós járásbíró bizta meg a vezetéssel.

Eljegyzés. Zélig Dezső Székelyvárság községi jegyző május 30-én eljegyezte Hirsch M. Dávid kereskedő és neje leányát Reginát Székelyudvarhelyt.

Székely nemzeti pártot alakítottak igen helyesen a budapesti székelyek — mint a kolozsvári Ellenzék is írja. Tuson János egyetemi tanár megemlékezett rólunk, székelyekről. A programot pedig Horváth Árpád ismertette; kijelentvén, hogy napi politikával nem akarnak foglalkozni. Csodálatos, hogy mindezeket az Ellenzék — szemforgatás nélkül — írja. Az az Ellenzék, melynek háttéréből nekünk, székelyeknek itt, a Székelyföldön Magyar Szövetséget diktálnak — Kolozsvárról. S mivel mi is — mint a Budapestre szakadt véreink — csakis önálló, független Székely Népszövetséget akarunk, ezért bennünket ők itthon s — mint közelebből hallottuk — Budapesten is lehazaárulóztattak... Hol a következetesség, hol náluk a morál!?

Hivatalos órák. Udvarhelyvármegye alispáni hivatalánál június 1-től reggel 7 órától délután 1 óráig tart a hivatalos óra ideje.

A tanítók itthon vizsgáznak. A vizsgáló bizottság e hó végén érkezik Székelyudvarhelyre. Ez a távirati értesítés jött Marosvásárhelyről, hol a vármegyei tanítószág nevében Gyerkes Mihály és Hetser

Kálmán kieszközölte, hogy a tanító-ság a vármegye székhelyén vizsgál-hassék. Nagyon örvendünk, hogy a »Székely-Udvarhely« felszólalásának ily gyors eredménye van. Még csak a tanárok vizsgájára nézve várjuk az ehhez hasonló méltányos és így meg-nyugtató intézkedést.

— **Kalotaszeg népe politikai szervezetben tömörül.** Kalotaszeg magyar népének politikai szervezetbe tömörítése megkezdődött. Hatósági engedéllyel a vidék vezető emberei Bánffyhyadon megbeszélésre gyültek össze, amelyen részletesen meg-tárgyalták a szükségessé vált tenni-valókat s elhatározták, hogy a leg-gyorsabb lendülettel kezdik meg a magyarok pártjának szervezését. A megalakulást előkészítő nyilvános értekezletet már össze is hívták s ezen az értekezleten a kalotaszegi népérdekeknek megfelelő program-mról és munkatervekről is döntenek, valamint megállapítják a közelebről összehívandó nagygyűlésnek az idő-pontját is. A szervezkedés munkáját nagy odaadással kezdték meg. (A székely népérdekeknek megfelelő szervezkedés, mikor veszi kezdetét? Mert az e hó 14-iki s az ehhez ha-sonló kolozsvári receptek, nem a nép, hanem a nép hátán hatalomra tö-rekvők gyomrához vannak idomítva. Szedő.)

— **A városi óvoda** minél előbbi működése érdekében Székelyudvar-helyt a városi tanács felügyelő bi-zottságot választott: Dr Göllner Béla, Kovács Jánosné, Pál István főespe-res, Vajda Ferenc esperes, Gergely János esperes, Bölöny Vilmos lel-kész, Dr Böhm Jenő főorvos, Szabó János, Dr Comsáné, Tomajaga Mik-lós tagokkal.

— **Mintavásárok.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara a folyó évi július 15-től augusztus 15-ig Kolozsvárt tartandó árumintavásár tá-jékoztatóját most adta ki. Jelentkezni e hó 20-ig lehet a nevezett Kamara által bárkinek díjmentesen küldendő lappal. — **A bukaresti áruminta-vásár** iránt országsszerte nagy ér-deklődés nyilvánul. E vásár folyó évi augusztus 14-én nyílik meg. Azok, akik ott kiállítási helyet akarnak biztosítani, azonnal (még táviratilag is) forduljanak a Comisariatul Gene-ral Oficial de Studii Ministerul de Industrie hez Bukarest.

— **Érettségi vizsgálatok.** A székelyudvarhelyi kath. főgimnázium és ref. kollegium érettségi vizsgála-tait június 13–18. napjain tartják meg. Az érettségi vizsgálatokon az állam részéről — hír szerint — **Gocán Simon** marosvásárhelyi ke-reskedelmi iskolai tanár fog megje-lenni miniszteri biztosi minőségben.

— **Sportegylet** alakul ma (va-sárnap) Székelyudvarhelyt, a „Bu-kares” szálló színháztermében.

— **Román tanfolyam.** A Szé-kelyudvarhelyt rendezett román nyelv-i tanfolyamok, melyeket **Balea** és **Botó** nagy ügyszeretettel és fáradtsággal vezettek, a múlt hét folyamán véget értek. Az előadókat az utolsó előadá-son zajos ovációkban részesítették. A tanfolyamokon mintegy kétszázan vettek részt.

— **A gabonaszállítási enge-délyeket** ujabban a belügyminisz-terium statisztikai osztálya adja.

— **A kath. polgári leányis-kola** növendékei körében vasárnap alakult meg a Mária-Társulat. A tag-avatást, mely szép ünnepség kereté-ben folyt le, Pál István apátkanonok végezte. Alkalmi beszédet **Fuchs Gusztáv** zetelaki plebános mondott. A ki-tűnő vonósnyégys áhítatot keltő já-téka ezuttal sem maradt el, amiért hála és köszönet illeti Pelczér—Filó—Voszka—Bányait önzetlen fárado-zásukért.

— **A magyar és osztrák le-bélyegzési koronás bankjegyeket,** minden külön engedély nélkül, szabad az országból kivinni.

— **A tanulók kedvezményes utazása.** A közoktatásügyi minisz-ter nagyjelentőségű, igazán szociális érzékről tanuskodó rendeletet adott ki, amelyet a napokban közzöltek az egyes iskolák igazgatóságaival. A mi-niszter rendelete értelmében az állam területén levő összes intézeteknek tanuló ifjúsága a szünidei utazásra 50 százalékos vasuti kedvezményben részesül, amit személyazonossági bi-zonyítvány alapján kiállított köny-vecskével lehet igénybe venni. Fi-gyelmeztetjük az ifjúságot, hogy a kedvezményes vasuti utazásra szóló könyvecskét ideje korán szerezze meg, nehogy a kilátásba helyezett kedvezménytől elessék.

— **A tejtermékek árát** június 1-től az ármegállapító bizottság Szé-kelyudvarhelyt a következőleg szabá-lyozta. Tehéntej literenként 1 leu 50 bani, bivaltej 2 leu, falusi vaj kilója 15 leu, teavaj 24 leu. A vármegye területén tehéntej 1 leu, bivaltej 1 leu 50 bani, falusi vaj 11 leu, teavaj 22 leu.

— **Iparos tanulók.** A tanév be-fejeztével úgy a székelyudvarhelyi áll. gyermektelepről, mint a tárgy-mures-i (Marosvásárhely) áll. menhelyből több 12-13 éves gyermeket (fiut és leányt) kellene ipari pályára tanoncnak adni. Azok a tisztelt iparosok, kik ilyen gyermeket magukhoz venni ohajtának, szíveskedjenek azt f. hó 15-ig Kovácsné telep felügyelőnő tudomására hozni Odorhei (Székelyudvarhely) Str. Ho-ria (Kornis-u) 14. sz.

— **Országos vásárok.** A május végén Székelyudvarhelyt tartott orsz. állatvásárt nagy felhajítás és közepes vásárlás jellemzi. Mintegy 840 átirás történt. A sertésvásár is gyenge volt. Az árak nyomottak. Csak a lovak ára tartott. — E hó 15-én Gyergyószent-miklós, Nagybaczon, 16-án Körös-patak, 2)-án Marosilye, 24-én Csik-karcfalva, Makfalva, Ségessvár, 28-án Kápolnásfalu, 29-én Sepsiszentgyörgy 30-án Bonczhida, Csikszépviz, Nagy-disznód és Szilágysomlyó orsz. kirakó vásárai lesznek, amelyeket a szokásos 3 napos állatvásárok előznek meg.

— **A középiskolák reformjá-val kapcsolatban** francia nyelvű tanfolyam rendezését helyezte kilátásba a nyárra a közoktatásügyi mi-niszter. A tanfolyamot Bukarestben vagy Jassiban fogják megtartani. Ki-vánatos, hogy a görög- és latinsza-kos tanárok minél nagyobb számmal vegyenek részt a tanfolyamon, mert a görög — előreláthatólag — meg fog szünni s a latin is szűkebb körre szorul az új tanítástervben.

— **A főgimnázium dalestélye.**

Fokozott érdeklődés előzte meg a székelyudvarhelyi főgimnáziumnak mult szombatra hirdetett dalestélyét. Az estély fényes erkölcsi és anyagi sikerével minden várakozást kielégít-tett. Kónya Jancsi és zenekara 9 órákor zsufolt nézőtér előtt játszotta el megnyitóját. A műsor gerincét a Székely Dalegylet és az Egyházi Énekkar kétszeri szereplése képezte. Babérkoszorúzott dalosaink ezuttal is becsületet szereztek a székely névnek s eddigi sikereik koszorujába újabb palmaágat fűztek. „A szellő-höz” c. ének, a „Falu végén kurta kocsmá” c. dal merész bevágásaival nemcsak az egyes hangnemek szóló-énekeseit, hanem az egész énekkart kemény próba elé állította. Bámu-latra méltó precizitással feleltek meg nehéz feladatuknak. Méltók voltak a közönség sűrű és szűnni nem akaró tapsaira. A sikerben derék dalosaink mellett méltán osztozhatott **P. Ser-gius** karnagy, aki fáradtságot nem ismerve, ritka buzgalommal tanította be az egyes dalokat. A dalmű elő-adása hasonlóan kielégítette a leg-messzebb menő igényeket is. A ren-dezés gondosságán meglátszott **Vá-kár Vilmos** ügyes keze és művészi talentuma. **Forró Gézá** né játéka ez alkalommal is minden dicsőretn fe-lül állott. **Benedek Géza** dr. **Bodrogi Balázs**, **Nagy Lajos** dr. **Szomesán László**, **Vákár Vilmos** ügyes masz-kirozásukkal és kellemes énekeikkel szolgáltak reá a közönség teljes el-ismerésére. A műsort két szavaltat is tarkította. Egyiket **Kovács Margit** adta elő, a másikat **Krasznay Andor** III. o. t. szavaltá. A műsort tréfás jelenet zárta be, amelyben **Vákár Vilmos** és **Szász József** nyújtottak kitűnő alakítást. Az estélyen jól esett együtt látni városunk társadalmát faji, osztály és felekezeti különbség nélkül, ami a megértésnek biztató jele. A főgimnázium igazgatósága úgy az egyes szereplőknek, mint a közönségnek lapunk útján is hálás köszönetét nyilvánítja a székely if-juság érdekében meghozott nagy munkáért és páratlan támogatásáért.

— **Kötelező szabadjegy.** A színházak-és mozikról kiadott minisz-teri rendelet 130. §-a értelmében mulatságokra és mindenféle nyilvános előadásokra szabad belépési jegyre tarthatnak igényt: a rendőrség, polgármester, térparancsnokság, tűz-oltóparancsnok, városi orvos és az ujságsszerkesztőségek.

— **Épázó vizsgálatok a rej.elemi iskolákban.** A helybeli re-formátus elemi fiu és leányiskolá-ban az épázó vizsgálatok a követ-kező időben és sorrendben fognak megtartatni: június 6-án, hétfőn d. e. 8–12 óráig II-III leányosztály. D. u. 3–5-ig I. V. VI. leányosztály. Ked-den június 7-én délelőtt 8–11-ig IV. leányosztály; d. u. 3–5-ig I. fiu osztály. Szerdán, június 8-án d. e. 8–12-ig II. III. fiuosztály, d. u. 3–6-ig IV. V. VI. fiu-osztály. A vizs-gálatok helye úgy a fiuknál, mint a leányoknál a Király-utcai leányiskola helyiség. A szülőket és az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja a vizsgálatokra. *Az iskolaszék.*

— **Akaszítások.** Egyszerre két öngyilkosságról kaptunk hírt. Özv. **Barabás Mihály** né Bögözben a laká-sán, **Bota József** olaszteleki az ottani erdőben felakasztotta magát

— **Több közleményünk** tér-szűke miatt maradt ki.

— **Az állatkivétel** a földmive-lésügyi miniszterium engedélyezte.

— **Rendőri hírek.** A hétfői orsz. vásáron **Dénes Zsófi** és **Lőrincz Sán-dorné** kabátot loptak. A rendőrség elfogta s átadta az ügyészségnek. — **Simó Dénes** nőtől, szintén a vásárban, ismeretlen tettes 230 leuval terhelt tárcáját ellopta. — A rendőrségen jelentkezzék, akinek egy kocsitakaro ponyvája elveszett. A jogos tulajdo-nos átveheti Székelyudvarhelyt.

— **A városi tenyészállatokat** a közbirtokosság Székelyudvarhelyt átvette. A fedeztetések **Bokor Ferenc** alsó Kossuth-utcai lakásán történnek.

— **A szentegyházasszaboi gyil-kosság** ügyében tartott három na-pos főtárgyalás után, **Sata Gyárfás**t szándékos emberölésért 3 1/2 évi fegy-házra és 2000 leu büntetésre ítélte a törvényszék. Id. **Benczén**é **Lőrinc** Annát felmentették. Az ítéletet úgy az ügyész, mint az elítélt megfelle-bezték.

Eladó ház. Székelyudvar-helyt, Kossuth-u. 40. sz. alatt, az udvaron egy ki-sebb ház eladó. Bővebb értesítést ad e lap kiadóhivatala.

Keresünk egy fiatalabb rak-tár munkást állandó foglalkozta-tásra havi fizetés mellett. Hangya áruaktár.

Hirdetmény.

A vármegyei Prefektusnak 1042—921. sz. rendelete folytán életbe lé-pett az új autó szabályrendelet még pedig e hó 1-ével.

Ennek értelmében minden autó tulajdonos autóját bejelenti egy a prefekturán működő szakbizottság-nak, melyik az autót megvizsgálja, törzskönyvezi és számmal, valamint közlekedési okirattal ellátja.

Ki be nem jelenti kihágást követ-el és büntetendő lesz.

Crăciun, rendőrprefect.

Az odorheui törvényszéktől.
C. 235/2—1921.

Hirdefmény.

Az odorheui törvényszék köz-hírré teszi, hogy **Károly Károlyné sz.** **Kacsó Zsuzsanna** alsósófalvi lakos részéről az 1911. I. t.-c. 748. §-a alapján előterjesztett kérelem folytán, **Bukovinában Kirlibaba és Lajosfalva** között az orosokkal vívott ütköze-tek egyikében 1915. év január 15-én több golyótól találva, állítólag elesett **Kacsó Károly** volt alsósófalvi lakos elhalálózása tényének megállapítása iránt az eljárást mai napon megin-dította és az állítólag elhalt részére ügygondnokul **Dr Borosnyai Pál** ügy-véd, odorheui lakost rendelte ki.

Felhívja a törvényszék **Kacsó Ká-rolyt** és mindazokat, akiknek az ő életbenlétéről tudomásuk van, hogy a bíróságot vagy az ügygondnokot a **Kacsó Károly** életbenlétéről értesít-sék, egyszersmind közöljék azokat az adatokat, amelyekből az ő élet-benléte megállapítható, mert ellen-kező esetben a bíróság a jelen hir-detménynek a Gazeta Oficialában történt harmadszori beiktatását kö-vető naptól számított 3 hó letelte után a nevezett elhalálózásának té-nyét a bizonyítás eredményéhez ké-pest meg fogja állapítani.

Odorheiu, 1921. március hó. 7.
Dr **Glósz Miksa** s. k. tszéki bíró.

A kiadmány hitelűl:
Florián Mária s. hiv. tisztviselő

Erdély gyöngye a „Szejke”,
Égszín kék a gyógyvize,
Vesebaja, skrofula,
Köszvény, csúsz és májbaja
Eltűnik, mint buborék,
Ha e fürdőt használja.

Szól a zene a „Szejké”-n,
Még ma oda megyek én.
Megfürdök gyógyvizében,
Sétálok az erdőben.

Cigányzene, kakukpszó,
Ez az ideg-gyógyító...

„Apolló” kékvíz
a háziasszonyok öröme!

Hirdetmény.

Bikafalva község határán gyakorolható vadászati jog 1921. június 12-én d. e. 9 órakor Bikafalván a körtitkári irodában haszonbérbe adatik.

Kikiáltási ár 70 leu. Bővebb felvilágosítás a körtitkári irodában megtudható.

Bikafalván, 1921. május 30-án.

Máthé József,
körtitkár.

Sz. ad. 343—921.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy Nagy- és Kisgalambfalva községek határán gyakorolható vadászati jog 1921. évi február hó 1-től kezdődő egymás után következő 3 évre vagyis 1924. év február hó 1-ig tartó időre — tekintettel 1921. évi május hó 5-éig beérkezett utóajánlatokra — nyilvános árverésen haszonbérbe fog adatni.

Nagygalambfalva községé 1921. június hó 10-én d. e. 9 órakor a község házában.

Kikiáltási ár 770 Leu.

Kisgalambfalva községé 1921. június hó 10-én d. e. 2 órakor a községi bíró házában.

Kikiáltási ár 330 Leu.

Egyéb feltételek a nagygalambfalvi körtitkári irodában megtudhatók.

Nagygalambfalva, 1921. május 26-án.

1—1 Hegyi G.
jegyző.

Odorhei r. t. város tanácsától.

Szám: 1565—921. k. i.

Hirdetmény.

Odorhei r. t. város tanácsa pályázatot hirdet a Strada Regele Ferdinand (Kossuth-utca) alsó 330 m. hosszú, 6 m. széles szakaszának gombolykóval való újbóli kirakására.

Az ajánlat teendő: a régi burkolat felszedésére a kikerülő kőanyag selejtezése és a szükséghez képest új, megfelelő kőanyaggal való pótlására, az ágyazathoz szükséges 10 cm. és homokréteg szállítására és az újkövezet lefektetésére.

Az ajánlati egységár négyzetméter területre vonatkozzon.

A zárt írásbeli ajánlatok a város polgármesteréhez címezten 1921. évi június hó 21. napjának d. e. 10 óráig, a szóbeli árverés megkezdéséig nyújtandók be.

Bővebb felvilágosításokat a városi főmérnök ad a hivatalos órák alatt.

Odorhei, 1921. június 1-én.

G. Sibian, polgármester.

Cenzurat: Cornel Sirca

Eladó ház üzlet-
és kovácsműhellyel Str. Principessa Elisaveta (Bethlen-utca) 26.

„PATYOLAT”

illatos bőr- és vászoncipő fehérítő
a legjobb! Békeminőség! Vigyázzunk a névre!

Téli-nyári állandó
alkalmazásra egy jóvaló embert szolgál-
gának azonnal felveszünk. Cím e-
lap kiadóhivatalában, Kossuth-utca
31. sz.

Eladó 1 Hoffer és Schrantz-
féle 600-as cséplőgar-
nitura benzin motorral; értekezhetni
Hánn József kereskedőnél Székely-
udvarhely.

A székelyudvarhelyi első asztalos iparszövetkezet

Székelyudvarhelyt, Bulev. Reg. Ferd. (Kossuth-u.) 40. sz., a posta-udvarban hátul



Elvállal minden, az asztalos iparhoz tartozó munkát.
Jó és pontos kiszolgálás. Jutányos árak. A n. é. kö-
zönség szíves bizalmát kéri kész szolgálattal:



Gyarmathy, Kassay, Vizhányó és Cseke asztalosok.

BANCA CETATEA ODORHEI

Főintézet BRASSÓ, BUKAREST.

Elfogad átutalásokat bárhova. Folyósít olcsó kölcsönöket, elfo-
gad betéteket magas kamattal, finánciroz kereskedelmi
és ipari vállalatokat. Külföldi pénzeket bevált. Vidéki megbiz-
ható ügynököket jutalék mellett alkalmaz. Értekezhetni lehet a
bankhelyiségben.

Galacból nagymennyiségű gyapjuszövetek ér-
keztek nagyválasztékban u. m.: 140
cm. széles 100, 150, 160 lentől feljebb. Jó nyári
szövetek 28 lentől feljebb. Nagymennyiségű ág- és
asztalneműek, zefírek, vásznak, kretonok, harisnyák,
zsebkendők, cőrnák stb. Kitűnő minőségű fehér cipő-
vásznak. Egyszeri vásárlással bárki meggyőződ-
hetik árakainak olcsóságáról.
LÖBL R.
Székelyudvarhely, Bulev. Reg. Ferd. (Kossuth-u.) 25.

**Kereskedők, Szövetkezetek, Fatelepek
és Fogyasztók figyelmébe**

ajánljuk, hogy nagybani üzletünket Odorhei (Székelyudvarhely)
Bulev. Reg. Ferd. (Kossuth-utca) 56. sz. alatt megnyitottuk, ahol
pas, fűszer, gyarmat- és szövetárak,
kitűnő fajborok, továbbá gyermek- és férficipők a legolcsóbb
napi árakon kaphatók.
Tisztelettel: BANCA CETATEA.

MINDEN VASÁRNAP

s így ma és esütörtökön este 8 órától kezdve
izletes **flekken, cigánypecsenye és borju-
pörkölt** elsőrendű zene és kellő világítás mel-
lett a Fernengel-féle **SÓSFÜRDŐ** vendéglő

KERTHELYISÉGÉBEN

A fürdő — péntek kivételével — mindennap nyitva
van. — **Allandóan** kaphatók **hideg és meleg
ételek**, cukrászsütemény, fagylalt, jeges-
kávé, bor, sör, likör, konyak, pezsgő és minden-
féle hűsítő italok. **Elsőrendű kuglipálya,**
billiárd, dominó és sakk áll a m. t. kö-
zönség rendelkezésére. — Olcsó árak, szolid, há-
zias és pontos kiszolgálás!

Szíves pártfogást kér **Nagy Albert**, bérlo.

GÉPSZIJJAKAT

szinbőrből mindenféle géphez,
legolcsóbb napi árak
mellett, megrendelésre

48 óra alatt szállít:
Weinberger Bernát

börkereskedése Odorhei (Székelyudvarhely) Bulev. Regele
Ferdinand (Kossuth-u.) 27. sz.
(a Drogueria mellett.)

„DESINFORM”

fertőtlenítőszer a legtekélyesebb!

Legszebb, legdivato-
sabb, legolcsóbb,
mert a legjobb

női, férfi és gyermekcipők

Székelyudvarhelyt,
Árpád-utca 7. sz. a.

UNGAR JÓZSEFNÉL

kaphatók.

Vidéki megrendelése-
ket is pontosan teljesít.

Présel, pányol

s legszebben

fest és tisztít

selyem, bársony, férfi és női
ruhákat, végárukat, házi-
tisztító posztókat

SUAÁB ANDOR

első barcasági ruhafestő és nagy-
tisztító gyára BRASSÓ.

Gyűjtőde:

Szentkóbits János utóda cég
Székelyudvarhely, Batthyány-tér 4.

„OTTILIA” men-
tholos
sós borszesz minden eddig
felülmúl!

Butor nagyraktár!

Mindennemű butor a
legegyszerűbbtől a
legfinomabb kivite-
lig állandóan raktá-
ron kapható —
kicsinyben és nagyban!

BALÁZSKÁROLY

butorraktárban

Bulev. Reg. Ferd. (Kossuth-u.) 27.

Fest és mázol,
címfestést, fénye-
zést, régi butorok
üzleti portálok

felújítását stb. pontosan
teljesíti **ZITZMANN**
és **BUGL** Székelyud-
varhelyt, Kossuth-utca
11. szám.

Nyomtatta Ifj. Betegh és Z. Székely könyvnyomtató- és könyvkötő-intézete Székelyudvarhely